

# EPSON

## Sicherheitsanweisungen

Alle Sicherheits- und Bedienhinweise müssen vor Verwendung des Projektors gelesen werden. Bewahren Sie diese Informationen nach Lesen aller Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

# Inhalt

## **Sicherheitshinweise 3**

---

**Sicherheitshinweise ..... 3**

**Hinweise zu Handhabung und Lagerung ..... 18**

## **Anleitung Support und Service 24**

---

**Formulare zur Problemprüfung ..... 24**

**Kontaktliste für Epson-Projektoren ..... 26**

# Sicherheitshinweise

Zur Vermeidung von Verletzungen und Sachschäden zeigen folgende Symbole gefährliche Betriebsverfahren und Handhabungsmethoden an. Achten Sie darauf, sich vor dem Lesen der Anleitung mit ihnen vertraut zu machen.

## Erläuterung der Symbole

 <b>Warnung</b>	Dieses Symbol verweist auf Informationen, die bei Nichtbeachtung durch falsche Handhabung möglicherweise zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen können.
 <b>Vorsicht</b>	Dieses Symbol verweist auf Informationen, die bei Nichtbeachtung durch falsche Handhabung möglicherweise zu Verletzungen oder zu Sachschäden führen können.

Symbole, die anzeigen, dass eine Aktion nicht durchgeführt werden darf

 <p>Was Sie nicht tun dürfen</p>	 <p>Nicht demontieren</p>	 <p>Nicht berühren</p>	 <p>Nicht feucht werden lassen</p>	 <p>Nicht an feuchten Orten verwenden</p>	 <p>Nicht auf einem instabilen Untergrund aufstellen</p>	 <p>Nicht ansprühen</p>
---	--	---	---	--	---	---

Symbole, die anzeigen, dass eine Aktion durchgeführt werden muss

 <p>Anweisungen</p>	 <p>Stecker aus der Steckdose ziehen</p>
--	---

# Sicherheitshinweise

## **Warnung**

**In folgenden Fällen müssen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und alle Reparaturarbeiten am Projektor qualifiziertem Servicepersonal überlassen:**

- Falls Rauch, seltsame Gerüche oder ungewöhnliche Geräusche aus dem Projektor kommen.
- Falls Flüssigkeiten oder Fremdkörper in den Projektor gelangt sind.
- Falls der Projektor heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt wurde.

Falls Sie den Projektor in solch einem Fall weiterhin verwenden, kann es zu einem Stromschlag, Brand oder sogar zu Augenschäden kommen.

Versuchen Sie nicht, diesen Projektor eigenhändig zu reparieren.

Platzieren Sie den Projektor in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose, damit Sie den Stecker im Falle eines Fehlers umgehend ziehen können.



Stecker aus der Steckdose ziehen

**Öffnen Sie niemals irgendwelche Abdeckungen am Projektor, sofern nicht ausdrücklich in der *Bedienungsanleitung* beschrieben. Versuchen Sie niemals, den Projektor (einschließlich Verbrauchsmaterial) zu demontieren oder zu modifizieren.**

Elektrische Spannung im Inneren des Projektors kann Brände, Stromschläge und/oder schwere Verletzungen verursachen.



Nicht demontieren

**Die Installation des Projektors an einer Decke oder Wand erfordert spezielle Kenntnisse. Falls die Installation nicht richtig ausgeführt wird, könnte der Projektor herunterfallen. Dies birgt Verletzungs- und Unfallgefahr.**

Wenden Sie sich zur Installation an Ihren Händler.



Anweisungen

# Sicherheitshinweise

## **Warnung**

Falls Sie eine Deckenhalterung nutzen und Klebstoff auf die Halterung auftragen, damit sich die Schrauben nicht lösen, oder falls Sie Schmiermittel oder Öl am Projektor verwenden, könnte das Projektorgehäuse rissig werden und der Projektor könnte aus seiner Deckenhalterung fallen. Dies kann Verletzungen oder schwere Schäden am Projektor verursachen.



Was Sie nicht tun dürfen

Verwenden Sie bei Installation oder Anpassung einer Deckenhalterung keine Klebstoffe (zur Fixierung der Schrauben) bzw. Öl oder Schmiermittel.

Bei fehlerhafter Installation von Deckenhalterung und Projektor könnte der Projektor herunterfallen. Achten Sie nach Installation der Halterung darauf, die Halterung an den Befestigungspunkten der Deckenhalterung des Projektors anzubringen. Wenn Ihr Projektor eine bestimmte Epson-Halterung unterstützt, achten Sie darauf, die Halterung an allen Befestigungspunkten der Deckenhalterung des Projektors anzubringen. Sichern Sie Projektor und Halterungen zudem mit einem Draht, der stark genug ist, ihr Gewicht zu halten.



Anweisungen

Verwenden Sie bei Installation des Projektors an einem erhöhten Ort, bspw. an einer Decke oder Wand oder in einem Regal, einen Draht, der stark genug ist, den Projektor am Installationsort zu sichern und vor einem Sturz zu schützen.



Anweisungen

# Sicherheitshinweise

## **Warnung**

**Installieren Sie den Projektor nicht an Orten, an denen er Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt sein könnte, wie bspw. auf Küchentheken, in Küchen, in der Nähe von Luftbefeuchtern, oder an Orten mit Ölrauch oder Dampf.**

Andernfalls drohen Brand- und Stromschlaggefahr. Das Projektorgehäuse könnte verschleißen oder beschädigt werden, wodurch der Projektor aus der Halterung fallen könnte.

**Beispiele von Umgebungen, in denen der Projektor aufgrund von Gehäuseverschleiß herunterfallen könnte**

- Orte, die übermäßigem Rauch oder luftgetragenen Partikeln ausgesetzt sind, wie Fabriken oder Küchen
- Orte mit flüchtigen Lösungsmitteln oder Chemikalien, wie Fabriken oder Laboratorien
- Orte, an denen der Projektor Reinigungsmitteln oder Chemikalien ausgesetzt sein könnte, wie Fabriken oder Küchen
- Orte, an denen häufig Aromaöle verwendet werden, wie bspw. Entspannungsräume
- In der Nähe von Geräten, die bei Veranstaltungen übermäßigen Rauch, luftgetragene Ölpartikel oder Schaum erzeugen



Was Sie nicht tun dürfen

**Verwenden oder lagern Sie den Projektor nicht an Orten, an denen er Staub oder Schmutz ausgesetzt ist.**

Andernfalls könnte die Qualität des projizierten Bildes nachlassen und/oder der Luftfilter könnte sich zusetzen, was die Gefahr von Fehlfunktion oder Brand zur Folge hat.



Was Sie nicht tun dürfen

**Verwenden Sie den Projektor nicht an Orten, an denen er Regen, Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit ausgesetzt sein könnte.**

Andernfalls drohen Brand oder Stromschlag.



Nicht an feuchten Orten verwenden

# Sicherheitshinweise

## **Warnung**

**Verwenden Sie keine Stromquelle mit einer Spannung, die von den Angaben in der *Bedienungsanleitung* abweicht.**

Die Verwendung einer anderen Stromquelle birgt Brand- oder Stromschlaggefahr.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Stromversorger, falls Sie mit der verfügbaren Stromversorgung nicht vertraut sind.



Was Sie nicht tun dürfen

**Prüfen Sie die Spezifikationen des Netzkabels.**

Das mit dem Projektor gelieferte Netzkabel ist dafür ausgelegt, die Netzanforderungen des Einkaufslandes einzuhalten. Die Verwendung eines ungeeigneten Netzkabels birgt Brand- oder Stromschlaggefahr.

Falls Sie den Projektor im Einkaufsland verwenden, dürfen Sie nur das mit dem Projektor gelieferte Netzkabel nutzen. Wenn Sie den Projektor in einem anderen als dem Einkaufsland verwenden, nutzen Sie das für dieses Land geeignete Netzkabel.



Anweisungen

**Seien Sie im Umgang mit dem Netzstecker vorsichtig.**

Bei Nichteinhaltung dieser Vorsichtsmaßnahmen drohen Brand- und Stromschlaggefahr.

Ergreifen Sie bei der Handhabung folgende Vorsichtsmaßnahmen.

- Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzstecker vor.
- Überlasten Sie Steckdosen, Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen nicht.
- Stecken Sie das Kabel nicht in eine staubige Steckdose.
- Stecken Sie den Stecker fest in die Steckdose.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten oder gar nassen Händen.
- Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels nicht am Kabel; ergreifen Sie es immer am Stecker.



Anweisungen

# Sicherheitshinweise

## **Warnung**

### **Achten Sie darauf, den 3-poligen Netzstecker zu erden.**

Anderenfalls könnte dies zu einem Brand oder Stromschlag führen. Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nur in einer geerdeten Steckdose.

Bei Netzsteckern mit einem Erdungsdraht müssen Sie darauf achten, diesen Draht vor Einstecken des Netzsteckers anzuschließen. Achten Sie außerdem darauf, den Netzstecker vor Trennung des Erdungsdrahts zu ziehen.

Bei 3-adrigen Netzsteckern achten Sie darauf, den Stecker an eine Steckdose mit 3-adriger Erdung anzuschließen.



Anweisungen

### **Verwenden Sie kein beschädigtes Netzkabel.**

Andernfalls drohen Brand oder Stromschlag.

Ergreifen Sie bei der Handhabung folgende Vorsichtsmaßnahmen.

- Nehmen Sie keine Modifikationen am Netzkabel vor.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel ab.
- Biegen, verdrehen und ziehen Sie nicht übermäßig am Netzkabel.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Elektrogeräten fern.
- Binden Sie das Netzkabel nicht mit anderen Kabeln zusammen.

Wenden Sie sich an Ihren Händler, falls das Netzkabel beschädigt wird (freiliegender Kabelkern, gebrochenes Kabel usw.).



Was Sie nicht tun dürfen

### **Berühren Sie den Stecker nicht während eines Gewitters.**

Andernfalls droht Stromschlaggefahr.



Nicht berühren

### **Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten oder Chemikalien gefüllten Behälter auf den Projektor.**

Wenn verschüttete Flüssigkeit jeglicher Art in den Projektor gelangt, kann dies zu einem Brand oder Stromschlag führen.



Nicht feucht werden lassen

# Sicherheitshinweise

## **Warnung**

**Blicken Sie nicht in das Objektiv, wenn der Projektor eingeschaltet ist.**

Das helle Licht kann Ihre Augen schädigen. Familien mit kleinen Kindern sollten besonders vorsichtig sein.

Blicken Sie zudem nicht mit optischen Vorrichtungen, wie Lupen oder Teleskopen, in das Objektiv.



Was Sie nicht tun dürfen

**Stecken Sie keine metallischen, entflammaren oder anderen Fremdkörper in die Belüftungsschlitze oder Öffnungen des Projektors, und achten Sie darauf, dass keine solchen Objekte in den Projektor fallen. Halten Sie diese Objekte vom Projektor fern.**

Andernfalls drohen Brand, Stromschlag und/oder Verbrennungen.



Was Sie nicht tun dürfen

**Lassen Sie den Projektor oder die Fernbedienung mit installierten Batterien nicht in einem Fahrzeug mit geschlossenen Fenstern, an Orten, an denen sie direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, oder an anderen Orten, die extrem heiß werden können, bspw. in der Nähe der Abluftöffnungen von Klimaanlage oder Heizungen.**

Andernfalls drohen wärmebedingte Verformung und technische Störungen, die einen Brand zur Folge haben können.



Was Sie nicht tun dürfen

**Entfernen Sie Schmutz oder Staub an Teilen, wie Objektiv oder Filter des Projektors, nicht mit Sprays mit entflammaren Gasen.**

Da das Innere des Projektors während der Benutzung sehr heiß wird, könnten sich die Gase entzünden und einen Brand verursachen.

Entfernen Sie Staub oder Schmutz an Teilen, wie Objektiv oder Luftfilter, mit einem Staubsauger oder handbetriebenen Blasebalg.



Nicht ansprühen

**Verwenden Sie den Projektor nicht an Orten, an denen sich entflammare oder explosive Gase in der Atmosphäre befinden können.**



Nicht ansprühen

# Sicherheitshinweise

## **Warnung**

**Stellen Sie keine Gegenstände, wie Bücher oder Stoffe, vor das Objektiv des Projektors.**

Wenn das Licht aus dem Projektor während der Projektion blockiert wird, wird der Bereich, auf den das Licht strahlt, heiß, wodurch er schmelzen, verbrennen oder Feuer fangen könnte. Außerdem kann das Objektiv durch das reflektierte Licht überhitzen, was zu einem Defekt des Projektors führen kann.

Selbst wenn Sie nicht projizieren, könnten geplante Bedienvorgänge oder versehentliche Bedienvorgänge des Projektors oder der Fernbedienung den Projektor einschalten und zu einem Brand führen.



Was Sie nicht tun dürfen

# Sicherheitshinweise

## **Vorsicht**

**Blockieren Sie nicht die Schlitze und Öffnungen im Projektorgehäuse. Sie sorgen für eine angemessene Belüftung und verhindern eine Überhitzung des Projektors. Stellen Sie den Projektor nicht an folgenden Orten auf.**

- Schlecht belüftete oder schmale Orte, bspw. in einem Schrank oder Bücherregal.
- Auf weichen Untergründen, wie Teppichen, Bettwäsche, Decken usw.
- Decken Sie den Projektor nicht mit einer Decke, einem Vorhang oder einer Tischdecke ab.
- Schlecht belüftete Orte, bspw. in einem AV-Regal oder Schrank.
- Orte, die hohen Temperaturen ausgesetzt sind, bspw. in der Nähe eines Heizgeräts.

Bei Projektoren mit Zuluftöffnungen an der Unterseite dürfen Sie nichts (z. B. Tücher oder Papier) unter dem Projektor platzieren. Derartige Dinge könnten während der Projektion von den Zuluftöffnungen angesaugt werden, wodurch die interne Temperatur ansteigt und Brandgefahr entsteht.

Achten Sie bei Installation des Projektors in der Nähe einer Wand darauf, dass der in der *Bedienungsanleitung* angegebene Abstand zwischen Wand und Abluftöffnungen eingehalten wird.

- Installieren Sie den Projektor nicht an einem luftdichten Ort.

Falls der Projektor an einem luftdichten Ort installiert werden muss, ist es wichtig, ebenfalls eine Klimaanlage und Belüftungsvorrichtung zu installieren. Falls der Ort nicht ausreichend belüftet ist, sammelt sich die vom Projektor abgegebene Hitze an, was zu einer Auslösung der internen Schutzkreise des Projektors sowie zu Fehlfunktionen führen kann.



Was Sie nicht tun dürfen

# Sicherheitshinweise

## **Vorsicht**

**Installieren Sie den Projektor nicht an einem Ort, der sein Gewicht kaum tragen kann, oder auf einem instabilen Untergrund, wie einem wackeligen oder geneigten Tisch.**

Der Projektor könnte herunterfallen oder umkippen und Schäden, Verformungen oder Verletzungen verursachen.



Nicht auf einem instabilen Untergrund aufstellen

**Stellen Sie sich nicht auf den Projektor und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.**

Sie könnten herunterfallen und sich verletzen oder den Projektor beschädigen.



Was Sie nicht tun dürfen

**Halten Sie aus der Fernbedienung entfernte Batterien von Kindern fern.**

Kinder könnten die Batterien verschlucken und daran erstickern. Suchen Sie umgehend medizinische Hilfe auf, falls eine Batterie verschluckt wurde.



Was Sie nicht tun dürfen

**Stellen Sie nichts in die Nähe der Abluftöffnungen, was durch Hitze verformt oder beschädigt werden könnte. Bringen Sie Hände und Gesicht nicht nahe an die Belüftungsöffnungen, während der Projektor in Betrieb ist.**

Aufgrund der heißen Luft, die aus den Abluftöffnungen austritt, könnten Sie Verbrennungen erleiden bzw. es könnten Gegenstände verformt oder anderweitig beschädigt werden.



Was Sie nicht tun dürfen

**Platzieren Sie keine Quelle offener Flammen, wie z. B. eine angezündete Kerze, auf oder in der Nähe des Projektors.**



Was Sie nicht tun dürfen

**Trennen Sie den Projektor, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.**

Die Isolierung könnte nachlassen, was Brandgefahr birgt.



Stecker aus der Steckdose ziehen

# Sicherheitshinweise

## **Vorsicht**

**Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet, der Netzstecker aus der Steckdose gezogen und alle anderen Kabel vom Gerät getrennt sind, bevor Sie den Projektor bewegen.**

Andernfalls drohen Brand oder Stromschlag.



Stecker aus der Steckdose ziehen

**Trennen Sie den Projektor vor der Reinigung von der Steckdose.**

Dies verhindert einen Stromschlag während der Reinigung.



Stecker aus der Steckdose ziehen

**Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch (bei hartnäckigen Flecken können Sie ein angefeuchtetes und anschließend gut ausgewringenes Tuch verwenden). Verwenden Sie keine Flüssig- oder Sprühreiniger bzw. Lösungsmittel, wie Alkohol, Verdüner oder Benzin.**

Wenn Wasser in das Gehäuse eindringt oder das Projektorgehäuse beschädigt wird, droht Stromschlaggefahr.



Anweisungen

**Kabel müssen so verlegt sein, dass niemand darüber stolpert oder darauf tritt.**

Andernfalls könnten Personen stürzen und/oder verletzt werden.



Anweisungen

# Sicherheitshinweise

## **Vorsicht**

**Bei unsachgemäßer Handhabung können Batterien auslaufen oder bersten, was Brand- und Verletzungsgefahr birgt und/oder eine Korrosion des Projektors zur Folge haben kann. Ergreifen Sie beim Wechseln von Batterien die folgenden Vorsichtsmaßnahmen.**



Anweisungen

- Verwenden Sie nicht verschiedene Batterietypen, kombinieren Sie nicht alte und neue Batterien.
- Verwenden Sie nur die in der *Bedienungsanleitung* angegebenen Batterien.
- Falls Batterien auslaufen, wischen Sie die Batterieflüssigkeit mit einem Tuch oder dergleichen auf und setzen Sie neue Batterien ein. Falls Flüssigkeit an Ihre Hände gelangt, müssen Sie diese umgehend waschen.
- Ersetzen Sie die Batterien, sobald sie erschöpft sind.
- Entfernen Sie die Batterien, falls Sie den Projektor voraussichtlich lange Zeit nicht benutzen.
- Setzen Sie Batterien weder Hitze noch Feuer aus, legen Sie sie nicht in Wasser.
- Legen Sie die Batterien richtig herum (+ und -) ein.

Entsorgen Sie benutzte Batterien entsprechend den örtlichen Richtlinien.

### **Befolgen Sie den Wartungsplan für diesen Projektor.**

Falls das Innere des Projektors lange Zeit nicht gereinigt wurde, kann sich Staub ablagern, was Brand- oder Stromschlaggefahr birgt.

Wechseln Sie Ihren Luftfilter regelmäßig nach Bedarf.

Wenden Sie sich im Bedarfsfall zur Reinigung des Projektors an Ihren Händler.



Anweisungen

**Nicht an Orten mit drohendem Salzschaaden oder an Orten mit korrosiven Gasen, wie Schwefelgas von heißen Quellen, installieren.**



Andernfalls kann Korrosion dazu führen, dass der Projektor herunterfällt. Zudem droht eine Fehlfunktion des Projektors.

Was Sie nicht tun dürfen

# Sicherheitshinweise

## **Vorsicht**

**Verwenden Sie den Projektor nicht an Orten, an denen Chlor und mineralische Bestandteile in Leitungswasser zerstäubt werden könnten, insbesondere in der Nähe von Ultraschall-Luftbefeuchtern.**

Andernfalls könnten Fehlfunktionen auftreten oder die Qualität des projizierten Bildes abnehmen.



Was Sie nicht tun dürfen

**Starten Sie den Projektor nicht mit hoher Lautstärke. (Nur bei Modellen mit integriertem Lautsprecher)**

Laut Geräusche können zu Hörverlust führen.

Verringern Sie die Lautstärke immer, bevor Sie den Projektor ausschalten. Erhöhen Sie die Lautstärke nach Einschalten des Projektors allmählich.



Anweisungen

**Stellen Sie sich nicht so vor den Projektor, dass Sie die projizierten Bilder blockieren und das helle Licht in Ihre Augen strahlt.**

Durch das Blicken in den Projektorstrahl können Ihre Augen geschädigt werden.



Anweisungen

**Demontieren Sie den Projektor bei der Entsorgung nicht.**

Entsorgen Sie es entsprechend Ihrer örtlichen und nationalen Gesetze und Richtlinien.



Was Sie nicht tun dürfen

**Projizieren Sie bei Projektoren mit einer abnehmbaren Objektivabdeckung nicht, während die Objektivabdeckung angebracht ist.**

Die Objektivabdeckung könnte heiß werden und zu Verbrennungen oder anderen Verletzungen führen.



Was Sie nicht tun dürfen

### ► **Relevante Links**

- "Hinweise zur Lampe" [S.16](#)

## Hinweise zur Lampe

Beachten Sie folgende Punkte sowie andere Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen.

### **Warnung**

**Als Lichtquelle des Projektors wird eine Quecksilberlampe mit hohem Innendruck verwendet. Falls die Lampe Vibrationen oder Stoßeinwirkungen ausgesetzt wird oder über einen zu langen Zeitraum in Betrieb ist, kann sie zerbrechen oder sie schaltet sich unter Umständen nicht mehr ein. Wenn die Lampe explodiert, können Gase entweichen und es können kleine Glassplitter verspritzt werden, die zu einer Verletzung führen können. Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Anweisungen.**



Anweisungen

- Zerlegen Sie die Lampe nicht, beschädigen Sie die Lampe nicht und setzen Sie die Lampe keinen Stoßeinwirkungen aus.
- Führen Sie das Gesicht nicht nahe an den Projektor, während er in Betrieb ist.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn der Projektor an einer Decke montiert ist, da beim Entfernen der Lampenabdeckung kleine Glasteile herabfallen können. Wenn Sie den Projektor reinigen oder eigenhändig die Lampe tauschen, lassen Sie bitte äußerste Vorsicht walten, damit solche Glasteile nicht in die Augen oder in den Mund gelangen.
- Falls die Lampe zerbricht, lüften Sie den Bereich umgehend und wenden Sie sich an einen Arzt, falls Glassplitter eingeatmet werden oder in die Augen oder in den Mund gelangen.
- Beachten Sie zudem Ihre örtlichen Richtlinien zur sachgemäßen Entsorgung und entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll.

# Sicherheitshinweise

## **Warnung**

### **Blicken Sie nicht in die Belüftungsöffnungen.**

Wenn die Lampe explodiert, können Gase entweichen und es können kleine Glassplitter verspritzt werden, die zu einer Verletzung führen können.

Wenden Sie sich an einen Arzt, falls Glassplitter eingeatmet werden oder in Augen oder Mund gelangen.



Was Sie nicht tun dürfen

## **Vorsicht**

**Versuchen Sie niemals, die Lampe unmittelbar nach dem Betrieb zu entfernen, da sie zu dieser Zeit extrem heiß ist. Schalten Sie das Gerät vor Entfernen der Lampe aus und warten Sie für die in der *Bedienungsanleitung* angegebene Zeit, bis sich die Lampe vollständig abgekühlt hat.**

Die Hitze kann Verbrennungen oder andere Verletzungen verursachen.



Was Sie nicht tun dürfen

# Hinweise zu Handhabung und Lagerung

Achten Sie zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Betriebsfehlern oder Projektorschäden darauf, folgende Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten.

## ► Relevante Links

- "Hinweise zu Handhabung und Lagerung" [S.18](#)
- "Projektorlampe" [S.19](#)
- "LCD-Bildschirm" [S.20](#)
- "Memory-Effekt („eingebrennte“ Bilder)" [S.20](#)
- "Hinweise zum Transport des Projektors" [S.21](#)
- "Netzkabel für die Verwendung im Ausland" [S.22](#)

---

## Hinweise zu Handhabung und Lagerung

- Verwenden oder lagern Sie den Projektor nicht an Orten, an denen er extrem hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt sein könnte. Vermeiden Sie darüber hinaus Orte mit plötzlichen Temperaturänderungen. Achten Sie bei Lagerung und Verwendung des Projektors darauf, die Betriebs- und Lagertemperaturen in der *Bedienungsanleitung* einzuhalten. Lagern Sie den Projektor an einem trockenen Ort.
- Stellen Sie den Projektor nicht an Orten auf, an denen er Vibrationen oder Erschütterungen ausgesetzt werden könnte.
- Stellen Sie den Projektor nicht in der Nähe von Hochspannungskabeln oder Magnetfeldquellen auf. Diese könnten die Funktionsweise beeinträchtigen.
- Neigen Sie den Projektor nicht um mehr als den in der *Bedienungsanleitung* angegebenen Winkel nach vorne oder hinten. Andernfalls drohen Projektorschäden und Unfälle.
- Möglicherweise benötigen Sie spezielle Installationshalterungen zum Neigen und Installieren des Projektors. Wenden Sie sich an einen Experten und halten Sie die Halterung bereit. Planen Sie so, dass die Halterung nicht herunterfällt.

# Hinweise zu Handhabung und Lagerung

- Berühren Sie das Objektiv nicht mit bloßen Händen.  
Wenn die Oberfläche des Objektivs mit Fingerabdrücken oder Öl verschmiert ist, erfolgt möglicherweise keine klare Projektion. Bei Projektoren mit Objektivabdeckung sollten Sie die Abdeckung bei Nichtbenutzung immer am Objektiv anbringen, damit das Objektiv nicht staubig oder schmutzig wird.
- Nehmen Sie vor Lagerung die Batterien aus der Fernbedienung.  
Falls die Batterien lange Zeit in der Fernbedienung verbleiben, könnten sie auslaufen.
- Verwenden oder lagern Sie den Projektor nicht an Orten mit Öl oder Zigarettenrauch, da dies die Qualität von projizierten Bildern beeinträchtigen kann.
- Wenden Sie sich zur Reinigung des Projektors an Ihren Händler.  
Falls das Innere des Projektors lange Zeit nicht gereinigt wird, kann sich Staub ablagern, durch den die interne Temperatur des Projektors steigt, was Fehlfunktionen und eine frühzeitige Alterung von optischen Teilen zur Folge haben kann.
- Wenn ein hochleistungsfähiger Laser durch die Oberfläche der Projektionslinse abgestrahlt wird, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.  
Falls ein Laser durch die Oberfläche der Projektionslinse oder die Kameralinse abgestrahlt wird, blockieren Sie den Laser mit nicht permeablen und nicht entflammenden Metallplatten, bspw. aus Aluminium oder Eisen, damit Projektionslinse und Kameralinse geschützt werden.  
Achten Sie darauf, die Objektivabdeckung anzubringen, wenn Sie den Projektor lagern.
- Epson übernimmt außer den normalen Garantiebedingungen keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch Projektorbeschädigungen.

---

## Projektorlampe

Als Lichtquelle des Projektors wird eine Quecksilberlampe mit hohem Innendruck verwendet. Die Eigenschaften der Quecksilberlampe:

- Die Intensität der Lampe lässt mit der Zeit nach.
- Wenn es an der Zeit für einen Wechsel ist, leuchtet die Lampe nicht länger oder birst möglicherweise mit einem lauten Knall.

# Hinweise zu Handhabung und Lagerung

- Das Intervall zwischen einem Lampenverschleiß kann je nach individuellen Lampeneigenschaften und Betriebsumgebung stark variieren. Bei Modellen, die eine Auswechslung der Lampe erlauben, sollten Sie für den Bedarfsfall immer eine Ersatzlampe bereithalten.
- Schalten Sie den Projektor nicht unmittelbar nach dem Ausschalten wieder ein. Durch häufiges Ein- und Ausschalten des Projektors kann sich die Lebensdauer der Lampe verringern.
- Bei Modellen, die eine Auswechslung der Lampe erlauben, müssen Sie die Lampe nach Anzeige einer Mitteilung zum Lampenwechsel so bald wie möglich erneuern. Bei Modellen, die keine Auswechslung der Lampe erlauben, müssen Sie bei Anzeige einer Mitteilung zum Projektorwechsel umgehend die Benutzung des Projektors einstellen. Eine weitere Nutzung des Projektors unter diesen Umständen erhöht die Gefahr, dass die Lampe birst.

---

## LCD-Bildschirm

Der LCD-Bildschirm wird mit hochpräziser Technologie hergestellt. Dennoch können schwarze Punkte am Bildschirm auftauchen bzw. rote, blaue oder grüne Punkte dauerhaft extrem hell aufleuchten. Darüber hinaus kann es gelegentlich zu streifenartigen Farbunregelmäßigkeiten oder unregelmäßiger Helligkeit kommen. Dies wird durch die Eigenschaften eines LCD-Bildschirms verursacht und stellt keine Fehlfunktion dar.

---

## Memory-Effekt („eingebrennte“ Bilder)

Wenn längere Zeit Standbilder oder Bilder mit geringer Bewegung projiziert werden, kann sich das Bild in die Projektionsanzeige „einbrennen“.

Dieses Problem ist durch die besonderen Eigenschaften von LCD-Bildschirmen bedingt und stellt keine Fehlfunktion dar.

Gehen Sie zur Reduzierung dieses Problems wie folgt vor.

- Ändern Sie regelmäßig das projizierte Bild.
- Stoppen Sie die Projektion regelmäßig.

# Hinweise zu Handhabung und Lagerung

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass ein Memory-Effekt auftritt, projizieren Sie ein schwarzes Bild, bis das „eingebrennte“ Bild verschwindet (die Dauer variiert je nach Schweregrad des Memory-Effekts, doch als Richtwert sollten Sie das schwarze Bild 30 bis 60 Minuten lang projizieren).

Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler, falls das Problem weiterhin auftritt.

---

## Hinweise zum Transport des Projektors

- Schalten Sie den Projektor aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.  
Prüfen Sie darüber hinaus, ob alle anderen Kabel getrennt wurden.
- Bringen Sie die Objektivabdeckung am Objektiv an, sofern Ihr Projektormodell damit ausgestattet ist.
- Falls Ihr Projektormodell eine Objektivversatz-Funktion hat, bringen Sie die Objektivposition in die Ausgangsposition.
- Fahren Sie die höhenverstellbaren Füße ein, sofern Ihr Projektormodell damit ausgestattet ist.
- Halten Sie den Projektor beim Transport am Griff, sofern Ihr Projektormodell damit ausgestattet ist.
- Achten Sie beim Transportieren großer Modelle darauf, dass diese von der in der *Bedienungsanleitung* angegebenen Anzahl Personen getragen werden.

### Beim Transportieren des Projektors zum Hersteller aufgrund von Reparaturen

Die internen Projektorkomponenten bestehen aus zahlreichen Glas- und Hochpräzisionsteilen. Ergreifen Sie beim Transportieren des Projektors die folgenden Maßnahmen zum Schutz des Projektors vor Schäden aufgrund von Erschütterungen.

- Entfernen Sie bei Modellen mit einem abnehmbaren Objektiv die Objektiveinheit. Nach Entfernung der Objektiveinheit bringen Sie die Abdeckung an, die sich zum Zeitpunkt des Kaufs am Bereich zur Befestigung des Objektivs befand.

# Hinweise zu Handhabung und Lagerung

- Umschließen Sie den Projektor zum Schutz vor Erschütterungen sicher mit Puffermaterial und platzieren Sie ihn in einem robusten Behälter aus Kartonage. Achten Sie darauf, das Transportunternehmen darüber zu informieren, dass der Inhalt zerbrechlich ist.
- \* Bitte beachten Sie, dass Fehlfunktionen aufgrund eines Transports des Projektors durch den Kunden nicht durch die Garantie abgedeckt werden.

---

## Netzkabel für die Verwendung im Ausland

Das mit diesem Projektor gelieferte Netzkabel erfüllt die Richtlinien zur elektrischen Sicherheit. Verwenden Sie nur das mit dem Projektor gelieferte Netzkabel.

Prüfen Sie bei Verwendung des Projektors im Ausland, ob Versorgungsspannung, Steckdosenform und Nennkapazität des Projektors mit den örtlichen Standards übereinstimmen, und kaufen Sie ein geeignetes Netzkabel in dem Land.

Wenden Sie sich in einem der in Epson-Projektor – Kontaktliste aufgelisteten Länder für Einzelheiten zum Erwerb eines geeigneten Netzkabels an einen autorisierten Epson-Händler.

### Allgemeine Netzkabelspezifikationen

Die folgenden Bedingungen müssen unabhängig vom Einsatzland beachtet werden.

- Das Netzkabel muss Zulassungszeichen von der Aufsichtsbehörde des Landes, in dem der Projektor verwendet wird, aufweisen.
- Der Stecker muss die Form der Steckdosen des Einsatzlandes aufweisen.

### Beispiele von Aufsichtsbehörden oder Zertifizierungszeichen für verschiedene Länder

Name des Landes	Aufsichtsbehörde oder Zertifizierungszeichen	Name des Landes	Aufsichtsbehörde oder Zertifizierungszeichen
Vereinigte Staaten von Amerika	UL	Norwegen	NEMKO

# Hinweise zu Handhabung und Lagerung

Name des Landes	Aufsichtsbehörde oder Zertifizierungszei- chen	Name des Landes	Aufsichtsbehörde oder Zertifizierungszei- chen
Kanada	CSA	Finnland	FIMKO
Vereinigtes Königreich	BSI	Frankreich	LCIE
Italien	IMQ	Belgien	CEBEC
Australien	SAA	Niederlande	KEMA
Österreich	OVE	Japan	PSE
Schweiz	SEV	Korea	EK
Schweden	SEMKO	China	CCC
Dänemark	DEMKO	Singapur	PSB
Deutschland	VDE		





# Kontaktliste für Epson-Projektoren

Nutzen Sie folgende Kontaktdaten, wenn bei einem Auslandsaufenthalt Probleme mit dem Projektor auftreten.

Diese Adressliste ist mit Stand von Februar 2025 aktuell.

Eine aktuellere Kontaktliste erhalten Sie auf der entsprechenden Website hier. Falls Sie die benötigten Angaben auf keiner dieser Seiten finden, besuchen Sie bitte die Epson-Hauptseite unter [www.epson.com](http://www.epson.com).

## ► Relevante Links

- "EUROPE, MIDDLE EAST, TURKEY, AFRICA, AND CENTRAL & WEST ASIA" [S.26](#)
- "NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS" [S.28](#)
- "SOUTH AMERICA" [S.28](#)
- "ASIA & OCEANIA" [S.29](#)
- "Informationen zum Gerätelärm" [S.29](#)
- "Hinweis zu ArbStättV" [S.30](#)
- "Copyright-Zuschreibung" [S.30](#)

---

## EUROPE, MIDDLE EAST, TURKEY, AFRICA, AND CENTRAL & WEST ASIA

<b>ALBANIA :</b> ITD Sh.p.k <a href="https://www.itd-al.com">https://www.itd-al.com</a>	<b>ESTONIA :</b> Epson Service Center Estonia <a href="http://www.epson.ee">http://www.epson.ee</a>	<b>LATVIA :</b> Epson Service Center Latvia <a href="http://www.epson.lv">http://www.epson.lv</a>
<b>AUSTRIA :</b> Epson Deutschland GmbH <a href="http://www.epson.at">http://www.epson.at</a>	<b>FINLAND :</b> Epson Finland <a href="http://www.epson.fi">http://www.epson.fi</a>	<b>LITHUANIA :</b> Epson Service Center Lithuania <a href="http://www.epson.lt">http://www.epson.lt</a>
<b>BELGIUM :</b> Epson Europe B.V. Branch office Belgium <a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a>	<b>FRANCE &amp; DOM-TOM TERRITORY :</b> Epson France S.A. <a href="https://www.epson.fr">https://www.epson.fr</a>	<b>LUXEMBURG :</b> Epson Europe B.V. Branch office Belgium <a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a>

# Kontaktliste für Epson-Projektoren

<b>BOSNIA AND HERZEGOVINA :</b> <b>NET d.o.o. Computer Engineering</b> <a href="https://netcomp.rs">https://netcomp.rs</a>	<b>GERMANY :</b> <b>Epson Deutschland GmbH</b> <a href="https://www.epson.de">https://www.epson.de</a>	<b>NORTH MACEDONIA :</b> <b>Digit Computer Engineering</b> <a href="http://digit.net.mk">http://digit.net.mk</a>
<b>BULGARIA :</b> <b>Epson Service Center Bulgaria</b> <a href="http://www.kolbis.com">http://www.kolbis.com</a>	<b>GREECE :</b> <b>Info Quest Technologies S.A.</b> <a href="https://www.infoquest.gr">https://www.infoquest.gr</a>	<b>NETHERLANDS :</b> <b>Epson Europe B.V. Benelux sales office</b> <a href="https://www.epson.nl">https://www.epson.nl</a>
<b>CROATIA :</b> <b>MR servis d.o.o.</b> <a href="http://www.mrservis.hr">http://www.mrservis.hr</a>	<b>HUNGARY :</b> <b>Epson Europe B.V. Branch Office Hungary</b> <a href="https://www.epson.hu">https://www.epson.hu</a>	<b>NORWAY :</b> <b>Epson Norway</b> <a href="https://www.epson.no">https://www.epson.no</a>
<b>CYPRUS :</b> <b>A.T. Multitech Corporation Ltd.</b> <a href="http://www.multitech.com.cy">http://www.multitech.com.cy</a>	<b>IRELAND :</b> <b>Epson (UK) Ltd.</b> <a href="https://www.epson.ie">https://www.epson.ie</a>	<b>POLAND :</b> <b>Epson Europe B.V. Branch Office Poland</b> <a href="https://www.epson.pl">https://www.epson.pl</a>
<b>CZECH REPUBLIC :</b> <b>Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic</b> <a href="https://www.epson.cz">https://www.epson.cz</a>	<b>PORTUGAL :</b> <b>Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal</b> <a href="https://www.epson.pt">https://www.epson.pt</a>	<b>DENMARK :</b> <b>Epson Denmark</b> <a href="https://www.epson.dk">https://www.epson.dk</a>
<b>ITALY :</b> <b>Epson Italia s.p.a.</b> <a href="https://www.epson.it">https://www.epson.it</a>	<b>ROMANIA :</b> <b>Epson Europe B.V. Branch Office Romania</b> <a href="https://www.epson.ro">https://www.epson.ro</a>	<b>RUSSIA :</b> <b>Epson CIS</b> <a href="https://epson.ru">https://epson.ru</a>
<b>SLOVENIA :</b> <b>Birotehna d.o.o.</b> <a href="http://www.birotehna.si">http://www.birotehna.si</a>	<b>UK :</b> <b>Epson (UK) Ltd.</b> <a href="https://www.epson.co.uk">https://www.epson.co.uk</a>	<b>SERBIA :</b> <b>Nepo System d.o.o.</b> <a href="https://neposystem.rs">https://neposystem.rs</a> <b>AIGO Business System d.o.o. Beograd</b> <a href="https://aigo.rs">https://aigo.rs</a>

# Kontaktliste für Epson-Projektoren

<b>SPAIN :</b> Epson Ibérica, S.A.U. <a href="https://www.epson.es">https://www.epson.es</a>	<b>SLOVAKIA :</b> Epson Europe B.V. Branch Office Czech Republic <a href="https://www.epson.sk">https://www.epson.sk</a>	<b>SWEDEN :</b> Epson Sweden <a href="https://www.epson.se">https://www.epson.se</a>
<b>SWITZERLAND :</b> Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland <a href="https://www.epson.ch">https://www.epson.ch</a>	Epson Middle East FZCO <a href="https://www.epson.com/eme">https://www.epson.com/eme</a>	

---

## NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

<b>CANADA :</b> Epson Canada, Ltd. <a href="https://epson.ca">https://epson.ca</a>	<b>MEXICO :</b> Epson Mexico, S.A. de C.V. <a href="https://epson.com.mx">https://epson.com.mx</a>	<b>U. S. A. :</b> Epson America, Inc. <a href="https://epson.com/usa">https://epson.com/usa</a>
<b>COSTA RICA :</b> Epson Costa Rica, S.A. <a href="https://epson.co.cr">https://epson.co.cr</a>	<b>ECUADOR :</b> Epson Ecuador <a href="https://epson.com.ec">https://epson.com.ec</a>	

---

## SOUTH AMERICA

<b>ARGENTINA :</b> Epson Argentina S.R.L. <a href="https://epson.com.ar">https://epson.com.ar</a>	<b>CHILE :</b> Epson Chile S.A. <a href="https://epson.cl">https://epson.cl</a>	<b>PERU :</b> Epson Peru S.A. <a href="https://epson.com.pe">https://epson.com.pe</a>
<b>BRAZIL :</b> Epson do Brasil <a href="https://epson.com.br">https://epson.com.br</a>	<b>COLOMBIA :</b> Epson Colombia Ltd. <a href="https://epson.com.co">https://epson.com.co</a>	<b>VENEZUELA :</b> Epson Venezuela S.A. <a href="https://epson.com.ve">https://epson.com.ve</a>

# Kontaktliste für Epson-Projektoren

## ASIA & OCEANIA

<b>AUSTRALIA :</b> Epson Australia Pty. Ltd. <a href="https://www.epson.com.au">https://www.epson.com.au</a>	<b>INDONESIA :</b> PT. Epson Indonesia <a href="https://www.epson.co.id">https://www.epson.co.id</a>	<b>PHILIPPINES :</b> Epson Philippines Co. <a href="https://www.epson.com.ph">https://www.epson.com.ph</a>
<b>CHINA :</b> Epson (China) Co., Ltd. <a href="https://www.epson.com.cn">https://www.epson.com.cn</a>	<b>KOREA :</b> Epson Korea Co., Ltd. <a href="http://www.epson.co.kr">http://www.epson.co.kr</a>	<b>SINGAPORE :</b> Epson Singapore Pte. Ltd. <a href="https://www.epson.com.sg">https://www.epson.com.sg</a>
<b>HONG KONG :</b> Epson Hong Kong Ltd. <a href="https://www.epson.com.hk">https://www.epson.com.hk</a>	<b>MALAYSIA :</b> Epson Malaysia Sdn. Bhd. <a href="https://www.epson.com.my">https://www.epson.com.my</a>	<b>TAIWAN :</b> Epson Taiwan Technology & Trading Ltd. <a href="https://www.epson.com.tw">https://www.epson.com.tw</a>
<b>INDIA :</b> Epson India Pvt., Ltd. <a href="https://www.epson.co.in">https://www.epson.co.in</a>	<b>NEW ZEALAND :</b> Epson New Zealand <a href="https://www.epson.co.nz">https://www.epson.co.nz</a>	<b>THAILAND :</b> Epson (Thailand) Co.,Ltd. <a href="https://www.epson.co.th">https://www.epson.co.th</a>
<b>JAPAN :</b> Seiko Epson Co. <a href="https://www.epson.jp">https://www.epson.jp</a>	<b>VIETNAM :</b> Epson Vietnam Company Limited <a href="https://www.epson.com.vn">https://www.epson.com.vn</a>	

## Informationen zum Gerätelärm

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

### GERMANY :

#### Epson Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670 Meerbusch, F.R. Germany

Tel: +49-(0)2159-538 0

Fax: +49-(0)2159-538 3000

Hotline: 01805 2341 10

# Kontaktliste für Epson-Projektoren

<https://www.epson.de>

---

## Hinweis zu ArbStättV

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen.

Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

---

## Copyright-Zuschreibung

Diese Informationen können ohne Ankündigung geändert werden.

© 2025 Seiko Epson Corporation

LMP 2025.2 DE